

Test exercise Seven Grammar and Exercises book, p. 158-159. 07.12.22

Ἀμαζόνες τινές, εἰς τὴν τῶν Σκυθῶν γῆν ἀφικόμεναι καὶ ἀπὸ τῶν πλοίων ἀποβᾶσαι, εἰσπεσοῦσαι τὴν γῆν διήρπασαν.

Some Amazons arrived in the land of the Scythians and upon disembarking from their ships, attacked and laid waste to the land.

οἱ ^{1.1} Σκύθαι, ἐν μάχῃ νικήσαντες αὐτάς, τοὺς νεκροὺς ἀνείλον καὶ μαθόντες γυναῖκας οὔσας, ἐβούλοντο ἐκ τῶν Ἀμαζόνων παιδοποιεῖσθαι.

The Scythians, having conquered them in battle, took the corpses and, noticing that they were women, wanted to have children by the Amazons.

κελεύοντες οὖν τοὺς νεανίσκους μάχεσθαι μὲν μηδέποτε, πλησίον δὲ ἐλθόντας φίλους γίγνεσθαι, ^{1.2} ἀπέπεμψαν αὐτοὺς πρὸς τὰς Ἀμαζόνας.

So they ordered the young men never to fight, but when they had approached to become friends, and they sent them towards the Amazons.

αἱ δὲ Ἀμαζόνες, ἰδοῦσαι αὐτοὺς πλησίον μὲν ἐπομένους, μαχομένους δὲ οὐδέποτε, οὐκέτι ἐφρόντιζον αὐτῶν.

And the Amazons, seeing them nearby, following but never fighting, were no longer concerned by them.

ἔπειτα δὲ Σκύθης τις, καταλαβὼν Ἀμαζόνα τινὰ μόνην οὔσαν, καὶ φίλος γενόμενος, ἐκέλευσε τοὺς ἄλλους ποιεῖν τὸ αὐτό, καὶ Ἀμαζόνας τινὰς εὐρόντας, φίλους γίγνεσθαι.

Then a Scythian, having come across an Amazon who was alone, and having become friends, bid the others to do the same, and having found Amazons, to become friends with them.

^{1.3} ἐπεὶ θοντο οὖν οἱ ἄλλοι, τέλος δὲ συνῶκουν οἱ τε Σκύθαι καὶ αἱ Ἀμαζόνες.

So the others were persuaded, and finally the Scythians and the Amazons lived together.

ἀλλ' αἱ Ἀμαζόνες οὐκ ἐβούλοντο ἐπανιέναι εἰς τὸ τῶν Σκυθῶν πλῆθος.

But the Amazons were not willing to go back to the Scythian populace.

'οὐ γὰρ δυνάμεθα', ἔφασαν, 'συνοικεῖν μετὰ τῶν γυναικῶν τῶν ὑμετέρων. οὐ γὰρ οἱ αὐτοὶ οἱ ἡμέτεροι νόμοι καὶ οἱ τῶν Σκυθῶν'.

They kept saying "We cannot live together with your women. For our customs are not the same as those of the Scythians."

λαβόντες οὖν τὰ κτήματα καὶ διαβάντες τὸν ποταμόν, ἤρπον χωρίον τι πλησίον ὃν καὶ ὄκησαν αὐτό.

So taking their possessions and crossing the river, they found a place nearby and inhabited it.

EXERCISE Answer the following questions based on the passage above:

1. Give the aspect (i.e. present or aorist) of the following participles:
 - a. εἰσπεσοῦσαι (line 2)
 - i. aorist
 - b. μαθόντες (line 3)
 - i. aorist
 - c. κελεύοντες (line 4)
 - i. present
 - d. ἰδοῦσαι (line 7)
 - i. aorist
 - e. μαχομένους (line 7)
 - i. present
 - f. καταλαβόν (line 8)
 - i. aorist
2. Give the tense of the following verbs:
 - a. ἐβούλοντο (line 4)
 - i. imperfect
 - b. ἀπέπεμψαν (line 6)
 - i. aorist
 - c. φρόντιζον (line 8)
 - i. imperfect
 - d. ἤρυν (line 15)
 - i. aorist

Index of comments

- 1.1 The 'de' here is important: 'But the Scythians ...'
- 1.2 I think better 'to go and become friends'
- 1.3 You haven't yet learned the passive, so for now you should translate *peithomai* as 'obey' (its middle meaning) rather than as a passive